
CV 和 Resume 的写法区别

Curriculum and Vitae 简称 CV, Curriculum 拉丁文意思是 course, Vitae 意思是 Life. 所以 CV 的意思就是 the course of one's life. 那么我们申请西方院校要提供的是 CV 还是 Resume 呢? 回答这个问题要首先搞清楚二者区别。

CV 和 Resume 有很多相似之处, 但是 CV 更注重学术成就。CV 扼要地总结作者的教育及学术史, 同时包括教学经验, 论文, 学术奖项。从这个特点来看我们在申请西方大学时需要提供的是 CV 而不是 Resume (除了那些将 CV 和 Resume 混为一谈的学校)。CV 长于 Resume. 因为前者强调申请人的全面性 (completeness), 而后者强调申请人特点的简洁性 (brevity)。

尽管 CV 没有固定写法, 但是我撰写的 CV 一般包括如下信息, 大家也可以参照我的顺序来写自己的 CV。

姓名与地址

教育

DISSERTATION

奖学金

及其它获得奖励

感兴趣教学或研究领域

教学经历

科研经历

发表论文或 presentations

近期要发表的论文

相关工作经历

语言

其它

推荐人

毕业论文概要

感兴趣科研或教学领域： CV 简单注明科研兴趣或教学能力（**teaching Competencies**）； 而 Resume 对应的却是 **professional objective**. 如果你采用了这种 CV 写法，那么科研领域尽可能宽泛些以便获得更多机会，但是也不要太宽泛以至于没有重点。

教学及科研经历： CV 中可以对二者进行详尽描述，但 Resume 却是概述。我见过很多国外文书机构给中国学生写的 CV 在这个地方都出现了问题，因为他们是按照职业简历（Resume）的写法去写 CV.

如果你是以申请 TA 为主，则应将教学经历放置前面；如果以 RA 为主，则将科研经历放置前面。

工作及学生会经历： 凡是与申请目标不同的工作及学生会经历全部删除。这个问题每年都有很多学生与我争论，甚至有人在网上谩骂我。我想说的是这方面我比学生有经验： **I am willing to be misunderstood.**

如果你是硕士或者博士即将毕业， CV 上简要写上你的 **Thesis Topic**.

CV 长度： **one page of no more than 50 lines**, 依据是麻省理工申请要求。不要告诉我说你做不到，即使博士生的简历也可以做到。

CV 中 Research 语言尺度问题： 你的语言因该能让非专业人士看懂，同时需要让本专业的专家能对你的学术成就感兴趣。

Cover Letter: CV 一定需要 Cover Letter. 学生经常问我为什么需要，可不可以省略。这个问题很好回答：有人吃饭前洗手，有人不洗手，你自己决定。

CV 选词使用 **Strong、active verbs**. 如学生使用 **Responsible for**. **"Responsible For" is something that happened to you, it is not something you did.**

Reference available by request: 这个毫无意义，因为你已经给学校提供了推荐信。

CV 应该描述以 **achievements** 为基础的相关背景，而不是 **something happens to you**. 因此不要写成 **Experience working in**

“Detail-oriented”。你是这样的人，难道别人不是吗？写出你自己独特的地方。

“Hardworking” 用 CV 中的事实来体现，不要用每个人都可以说的词来体现你的 hard work.

“Team player/results-oriented” 同理，用 CV 中的事实来 show, 而不是你 tell.

Objective 这也是海外文书机构糊弄中国学生的写法。你的 CV 就是用来申请学校的，这还用 Resume 中才会使用的 **Objective** 再说一遍吗？

S-A-R 写法：CV 主要展示 accomplishments, 因此你可以遵循 S-A-R 写法：Situation, Action, Results. 也就是说 CV 是用来展示成就的，不是简单描述经历的。

相关课程（related coursework）：既然申请时学校让你提供成绩单，你还在 CV 中写这个干什么？

空洞动词：如 HAD, 你应该使用 concrete 动词，这不仅是 CV 的要求，也是英语写作的普遍要求。